

קליינע ביבליאטעק „ליריק“.

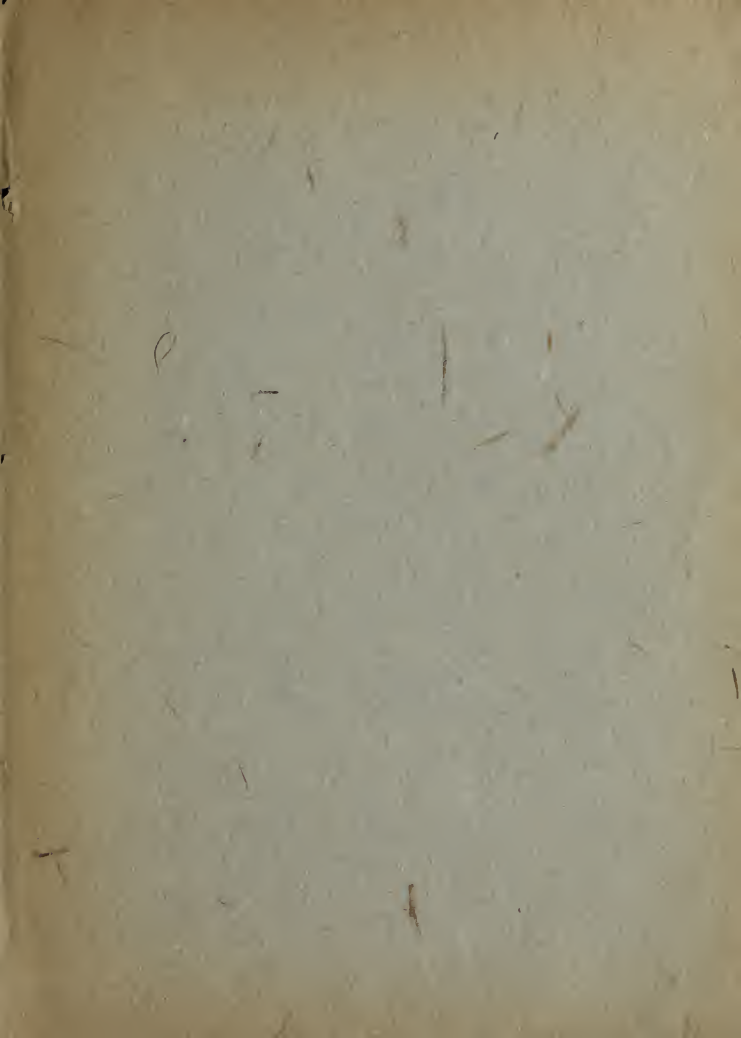
נ. אויסלענדער

פראנט



קיעח—1921.

126



קליינע ביבליאטעק „ליריק“.

נ. אויסלענדער

פראנט

מלוכע-מארלאג, ירוסעקציע

1921 קוען

PRINTED in U. S. S. R.

אנגעגרייט
דורך
קולטור-ליגע

4-טע אינסערנאציאנאלע מלוכע-דרוקעריי, קרעטשטאטיק 42.
באשט. 2929/4—331—5000 עקו. (ע. מ. צ. קיעוו.)

און איך בין דערביי,
ווען איבער מיר,
העכער מיר,
געהילטע אין מאנטלען פון בלאזקע מינוטן,
מיינע פערון
וויך העפטן,
וויך ריינען
און שניצען אין בלענדערע ווייס גאלאפירן...

און איך בין דערביי,
ווען העלץ מי,
גרויסע מי,
צעהאנגען אף טויזנטער מענשלאכע אקסלען,
באקטעמט מיר,
בלעטערט מיר,
צעחוגט אין מיר
טויזנטער, טויזנטער כוואליקס פון מי...

אזן איך בין דערביי,
ווען אייער טראַם,
סינע טריט,
צעשאַטן ווי גאלדיקע, דויכטערע אויסעם,
פארקריצן,
פארדויערן,
אזנו אלע פאראייביקן,
אזנו—אין די דוירעס די אייביקע, אייביקע שריפט...

קריגס-געמראנק.

פ ר אָ נ ט.

אויסגעשליינגלט צווישן מאַכנעס צוויי,
און שטייף זיין לייבס געדריי,
און דראָט-באוואַקסן, און ער גלאַנצט...
אין טויבע נעכט ער טאַנצט...
באַפּאלס אין אַ טראַנשיי אַ גראָ-ווערנדן פּויער,
אַ האַרץ פאַרביינקסט נאָך זאָך, נאָך טויער,
נאָך שמילער קוי,
נאָך שטאַלן-רוי,
באַזאלט אים פּראָנט, בייסט אָן זיין עלנד,
און אַזוי טיף זיך איינגעפיסן,
מיט ווילדע ריסן,
מיט ווילדע גיינג
טאַנצט אין זיין גרויסער, דראָט-באוואַקסענער ליינג...
אַ, שלאַנגען-טאַנץ מיט ביס אין עלנד...
אַ, עלנד-טאַנץ אין נאַכטן-שלייער...

...נאָר מיר—מיר זיינען אַלט-אַרמייער...
 ווען ס'שאַדן פון דעם פראָנט מיר הערן,
 ווען ביסן פון זיין גיפּט זיך מערן,
 און כ'הער מיין שאַכן קריצט פון שלאָף שוין מיט די ציין,
 גיי איך אַרויס אַליין,
 צו אים, צום פראָנט אין נאַכט-באדעק,
 מיין האַנט באַוואַנדלט איך שטרעק
 און שיס...
 ווערט אין טראַנשיי אַ ליאַרם, ווערט געפילדער,
 מיין שיסעדיי ווערט ווילדער, ווילדער,
 אין אויס פון פראָנט דאָס טאָנצן,
 און אפּ פון זיין לייב ס'גלאַנצן
 אין נאַכט-דישן, אפּ גרויען שלייער...
 מיר זיינען לאַנג שוין, לאַנג אַרמייער...

*

אין נאכט, ווען טויזנטער קלאווירן
צעפנען זיך אין הימל-רוים,
געדיינק איך: טויזנט שווארצע סירן
האָט וואָלד דאָ צווישן בוים און בוים...

גיסט איבער וועלסן-ראַנד דאָס שאַלן,
גיסט איבער האַרצנס-ראַנד די נאָכט—
היי, קאָפּ, גיט איינדריםלען, היי, קאָפּ, קאָנסט טאַלן!
צאָ טויזנט טויט-סירן האַלסט זאָכט...

מײן פײנט.

און לײבער-וואַרעמקײט פֿך מענשן-ווימל,
און אָטעם קלעפּיקער פֿון קױטן-פּײן
אונז זאָגן, אַז ס'איז אײנג מיט דיר אונז זײן
דאָ אַף אײן ערד, אײנטער אײן הײמל...
דאָ מיט דיר אין אײן נאַכט פֿאַרבלייבן,
ווען אַלע רעגעס טרײבן.

יאָגן

פֿון וועלט דײן רו מיט זעט געשטאַפֿטן...
אָ, וויפּיל הענט, אָ, וויפּיל הענט אַראָפֿטאָן
דײן רוען אין די נעכט צעשלאָגן...
און אין די טעג מיט דיר אײנאײנעם
געהערן אײן וואָלקענדל אַזױנעם.
וואָס ט'באַלד, אָט באַלד מיט גינגאַלד טרײפֿן,
און מיט דיר, אומרײנעם, אין רוים זײך שײן
בײז לױטערן, בײז ערשטן שטערן-שדעמל...
אָ, אײנג איז אונז מיט דיר אין אײן געזעמל
גײן אונטער זון באַהעלט...

פײנט,

פֿאַרלאָז די וועלט..

*

א קריגס-געטראנק דיין טרויער איז, מיין פריינט,
און האָט מיך אויך פאַרשיקערט היינט,
און אויך כ'גיי אום, נישט ווייס, פון וואַנען
קומט עמעץ אן מיין נאָמען צו דערמאנען,
קומט אָן און לייב צו לייב מיר טוליעט,
און רוימט: — מיר האָבן אונזער וועלט פאַרהוליעט...

א קריגס-געטראַנק איז אונזער טרויער, פריינט,
און גיי און זע, ווער זופט אים ניט דאָ היינט,
און גיי צו די, וואָס האַלטן וואכט באַם עק טראַנשיי
און פרעג, און הערן וועסט פון זיי:
עס האָט די נאָכט פון באַרג אַ שאַס
געטאָן ויך אין דער לופט אַ גאָס,
און ט'זיך פאַרגאָסן אין נאָכט אַריין,
ווי אַ גרויסער, ריזן-בעכער וויין...

האָט גאָר די נאַכט דער שאַס פאָרגאַסן,
ווי שוואַרצער וויין אין נאַכט צעפלאַסן,
און אײך, און דו, מיר אַלע, פריינט,
מיר זיינען שיקער פון אים היינט,
און שיקער לייב צו לייב מיר טוליען,
און וועלן אינווערס אַלץ פאַרהוליען, אַלץ פאַרהוליען...

אַר כאַנגעלסק.



*

מיט איין א מענש,
א יונגע בלאט
אף מענשן-בוים,
ווי איך,
האָב איך געקרייזט
א שוואַלבן-וועג
אין ווינט געיעג
פון ווילד-אַרכאַנגעלסקדיקן
פראַנט.

אונז קאָן די הויך
פון בערגלאנד דארט,
אונז קאָן די טיף
פון אַלעס איינשלינגענדן
זומפּ,
און עס געדיינקט נאך דארט אַ סלופּ
דורך רויש פון דראַט,

דורך ליארם פון ווינטן
א רוף אין טומל ערגעץ אונטן,
א רוף פון בלאט צו בלאט:
Братишка—брат!...

און יעצט-טייך געריינקט:
מיר צוויי געשטאלטן
באם אומרייס-שנור געהאלטן,
בא עקן פון דעם ברוק צעשטעלט
און האנט צו דינאמיט באזעלט...
און ריס,
און ברעך,
און פאלן...
און איבער אלעס, אלעס
פון מיט געריסן זיין א רוף,
פון מיט געשליידערט זיין א גרוס,
א גרוס פון ווינט-שארדרייטן בלאט צו בלאט:
— Братишка—брат!...

און נאך... אין נאך...
אין בלויער הויך

שראַפּנעלן-רויך
 צעשאַטן...
 אַ רויכ'ל דאָ,
 אַ רויכ'ל דאָרט,
 און רויך מיט רויך
 אַ טויטן-געץ
 אַף בלויער הימל-מיט —
 און דארט מיין ברודער סליסא...
 אַ, וויכער פון דער העכסטער הויך,
 אַ, ווינט פון לעצטן הימל-רוים,
 באַשיץ, ווי דו, אַ טרוים,
 באַשיץ, ווי דו, דאָרטן אַ וויכער —
 פון ערד, וואו איך שטיי זיכער,
 דערטראג אַהין מיין שטימגעוויטער,
 מיין אומגעדונערט שאַלן,
 מיין רוף צו ווינט-פאָרדריטן בלאַט:
 — Братишна—брат!...

*

מיר—אכצנטע דיוויזיע,
מיר—אכצן מאָל די אַכצנטע אין וועלט,
מיר האָבן אופגעשטעלט
דעם פלאַקער פון אונזער העלער לייד
אָף ווילד-ארכאנגעלסקדיקער ברייט...
האָבן אונז טעג געדרייט,
געדרייט
אָף זומפן-נעץ אָן עק,
אָן שמעג,
אָן וועג...
און נעכט באַגלייט האָבן מיט וואַכן,
מיט שפירן פון גיענען
פון אונזערן אַ פלעמל דאָס דערברענען,
פון אונזער איינעמס אויג-פארמאכן...
אוי, זאָרשט נאָך מענשן-בלוט אַ נאכט,
אוי, רופט זי נאָך אַ מענש פאַרשמאכט...

גרייט שטערן-לעקערס אויסצושטרעקן,
גרייט ס'מענשן-בלוט פון זומפ צו לעקן...
און האָבן מיר גערייצט קאָנאָנען-שיסן,
און איינס נאָך איינס צו דריי צאָל אויסגעביסן
פון נאכטנס מויל צוריק
דריי צאָל די גרויס פון לעבן נאָך אַ שטיק...
האָט פון אונז הוילער ווידערקאָל געלאכט,
און נאכט-גיענע האָט אַפּסניי געוואכט...

און נאָכדעם האָט געשנייט, געשנייט...
האָט אונזער צוואנציקטויזנטיקעס לייב געווייט,
געבעטן רו,

גערושן:—וואו, אַ, וואו

איז, שניי, דיין שטילע היים?

ביז וואנען גיין?...

האָט שניי מעסלעסנווייז געשאטן,

האָט וויכער אונז געטראטן,

פארשטאפט די ווייט,

פארמישט, פארבלעטערט אונז די צייט...

און צוואנציקטויזנטיקע לייך אַף איינעם

האָט גערוט

און צוואנציקטויזנטיקע לייד האָט איינעם
פאַרשיקערט ס'בלוט,
פאַרקלונגען גלעקערדיק די זינען,
און ווילד פאַריאָגט אין וואלד, אין וואלד רו צו
געפינען...

און איינער האָט געפילט אָף וויעס
אַזא לייכט-פּרילינגדיקס, אַזא שטיל-בלויס,
און איינער ט'שוין געזען מיט מי עס,
און שוין פון טראָט שיר ניט אַרויס...
אַ, שנייענדער אָף אונזערע וועגן,
אַ, הוילנדיקער וואלקן-זייל,
ווי לאנג, ווי לאנג וועט שטרעק נאָך מאָנען,
ווי לאנג וועט שווערדיש בלאנקען ווייטע מייל...

*

דריי וואכן-לאנג ביי יעמצע-טייך מיר גראבן
און שטייניק איז דער גרונט פון ברעג...
צעווארטענע סעלזען-שטיקער שטיין, ווי ראבן,
און מיר—מיר גראָבן,
און זיי—זיי ציילן אונז די טעג..

דריי וואכנלאנג פאר יעמצע-טייך מיר שעלטן
איר בלוי-געבענשטעס וואסער-לייב...
מיר זוכן, נישטערן דעם פיינט פארשטעלטן,
מיר רייסן שאסענווייס איר לייב צעהעלטן,
און זי טרייבט, לויכטנדיק, איר כוואליע-טרייב..

דריי וואכן-לאַנג, ווי שווארצע ראפן,
פיי יעמצע-טייך מיר גראפן אין שטיין...
— ווער פיסטו, יעמצע? ... וועמען דינע גאפן? ...
מיר וועלן דיך שטראלענדיקערייד באגראפן,
מירן זיך און דיך באגראפן אין שטיין...

*

אזא איינער,

אזא איינער,

ער האָט געהייסן מאַנדעלשטאַם ..

קרענץ פון שניי נאָר,

קרענץ פון שניי נאָר

בליען באַם ברעג פון ווייסן יאַם...

צײַט צו שיטן,

צײַט צו שיטן

די ערשטע ערד אָף מענשן-לייב...

ווער בלייבט היטן,

ווער בלייבט היטן,

די גרוב אין ווילדן שניי-געטרייב?..

שטייען מיר אַלע,

שרײַען אַלע:

—היי, ארכאנגעלסקדיקע ערד,
ער איז געזאלן,
בא דיר געטאלן,
היט אָפּ אים—דיר ר'געזערט...

באטאלן שנייען,
באדעקן שנייען,
דאָס מרישע, מרישע בערגל רויב...
און מיר—מיר גייען,
מיר ווייטער גייען:
ארכאנגעלסקדיקע ערד ז'באגלויבט!..

הַזֶּרֶן-שֶׁאֵל.



האַרניסט

פון אַרכאנגעלסק אָף וואַרשאָ, אָף וואַרשאָ, אָף וואַרשאָ..

מיט פּלאַטערנדע וויילן,

מיט רעגעס, וואָס איילן

צו העלער געפאַר-שא

אָף וואַרשאָ... אָף וואַרשאָ..

מיט אַלץ וואָס איז טייער:

מיט שניילאָנדס באַגלייטן,

מיט נעכטן פארשנייטן

אין וועלדער פאַרלאָזן,

מיט האַרצן, וואָס מעסט ניט

און גאַרניט פארגעסט ניט—

מיט אַלץ, וואָס פאראנען

אָף וועגן, אָף באנען,

נאָך פּלאַטערנדע וויילן,

נאָך רעגעס, וואָס איילן

צו העלער געפאַר-שאָ:

אָף וואַרשאָ... אָף וואַרשאָ..

אין וועג.

לאַנד, לאַנד, לאַנד אין פּרילינג,
לאַנד מיט פּריער זון...
איבער דינע העלע גרינסן
נאָך אַ יאָג צו טאָן...

אין פאַרבלייטע דינע כאַלעלס
נאָך אַ פּלאַטער טאָן...
לאַנד, לאַנד, לאַנד אין פּרילינג,
געב אונז מיט דיין זון..

*

מיר פאָרן אין צוגן
און ליאַרעמען לידער,
און שליידערן שטימען
אַף רוסלענד'ס טאל...
און מוידן מיר רימען,
און וואויל-יונג זיין שווערן,
און רעדער פאַרהערן
די ליד און דאָס קאָל...

און שטרעקעס מיר מיידן,
און ווייטן פאַרגייען,
שוין וועג אָנגעוויקלט:
אַ קנויל אַף אַ ראָד...
אַ, רוסלאַנד, דו סט'ליידן
די שליידער-געשרייען—
ס'איז שוין אָנגעוויקלט
אַף האַרץ אַ קנויל-סאָד...

*

זאָג, פּרײַנט: מײַנע אויגן,
אין מיטן שלאכט אויגן,
וואָס זאָגן, וואָס זאָגן די צוויי?..

זאָג, פּרײַנט: מײַנע ליפּן,
אין מיטן שלאכט ליפּן,
וואָס האָבן אַ שאל געטאָן זיי?..

און זאָג: מײַנע בלוטן,
די זינגערדע בלוטן,
זיי בעטן צו ערד זיך אַווי?..

עס האָט מיך פּאַזונגען,
פּאַרשאַלט און פּאַרשלונגען,
איך האָב קײַנמאָל געקלונגען אַווי?..

*

אָף פּוילנס ערד, אָף פּוילנס ערד,
ווי בערג, שוין אונזערע פיינען...
נאָר קילט ניט האַרץ, נאָר קילט ניט טריט,
און בלייבט ניט, ווי מיר זיינען...

דעם פערד רוימט איין, דעם פריינט זאָגט אָן,
אז אַלע וועגן שיינען
אָף פּוילנס ערד, אָף פּוילנס ערד,
וואו מיר צעשיטן פיינען...

אינהאלט:

3	און איך בין דערביי
	קריגס-געטרענק:
7	פראנט
9	אין נשכט, חצן מויונטער קלאהורן
10	מיין פונט
11	א קרוגס-נעטרענק דין טרויער און
	ערכעגעליסק:
15	מיט און א מענש
18	מיר—אכצנטן דיוויזיע
21	דריי וועכעלענג
23	אומ איינער
	הערן-שעל:
27	הערניסט
28	אין חצן
29	מיר פארן אין צוגן
30	זען, פריינט: מייער אונגן
31	אף פוילנס פארד



